



REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE
MINISTÉRIO DA INDÚSTRIA E COMÉRCIO
DIRECÇÃO NACIONAL DO COMÉRCIO

INFOCOM
MIC

Praça 25 de Junho nº 37 (2º andar) E-mail: ldimene@mic.gov.mz imacuacua@mic.gov.mz Tel: 21352696/21352606
Fax:21431137 21352669

BOLETIM SEMANAL DE COMÉRCIO

1. Preços médios indicativos ao público da gama dos produtos monitorados pelo MIC, praticados em estabelecimentos seleccionados nas Capitais Provinciais e Cidade de Maputo, na Semana de 25 de Agosto a 01 de Setembro de 2009.

1.1.Zona Norte

Produto	Origem	u/m	Cidade de Lichinga			Cidade de Pemba			Cidade de Nampula		
			25/08/2009	01/09/2009	variação %	25/08/2009	01/09/2009	variação %	25/08/2009	01/09/2009	variação %
Açúcar branco	Nacional	Kg	32.50	32.50	0	27.50	27.50	0	22.75	22.75	0
Açúcar amarelo	Nacional	Kg	24.50	24.50	0	20.06	20.06	0	21.50	21.50	0
Milho em grão	Nacional	Kg	6.00	6.00	0	7.00	7.00	0	6.00	6.00	0
Farinha de milho	Nacional	Kg	30.00	30.00	0	24.50	24.50	0	18.00	18.00	0
Farinha de trigo	Nacional	Kg	30.00	30.00	0	18.50	18.50	0	30.00	30.00	0
Arroz corrente	Import.	Kg	24.68	24.68	0	19.20	19.20	0	27.17	27.17	0
Arroz extra	Import.	Kg	35.00	35.00	0	20.00	20.00	0	49.33	49.33	0
Feijão manteiga	Nacional	Kg	13.80	13.80	0	20.00	25.00	25	25.00	21.25	-15
Amendoim	Nacional	Kg	35.00	35.00	0	16.00	16.00	0	27.33	27.33	0
Batata reno	Nacional	Kg	11.00	11.00	0	20.00	20.00	0	12.00	13.50	13
Batata reno	Import.	Kg	-	-	-	-	-	-	32.50	32.50	0
Cebola	Nacional	Kg	17.50	17.50	0	20.00	20.00	0	14.00	17.50	25
Cebola	Import.	Kg	-	-	-	-	-	-	35.00	35.00	0
Óleo alimentar	Nacional	Lt	43.75	43.75	0	39.00	38.67	-1	60.00	60.00	0
Óleo alimentar	Import.	Lt	70.00	70.00	0	70.00	70.00	0	70.00	70.00	0
Ovos	Nacional	Dz	-	-	-	70.00	70.00	0	60.00	60.00	0
Ovos	Import.	Dz	60.00	60.00	0	-	-	-	60.00	60.00	0
Frango congelado	Nacional	Ud	-	-	-	100.00	100.00	0	92.00	92.00	0
Frango congelado	Import.	Ud	150.00	150.00	0	-	-	-	90.00	90.00	0
Carapau (16 cm)	Import.	Kg	55.00	55.00	0	50.00	50.00	0	40.00	40.00	0
Carapau (20 cm)	Import.	Kg	80.00	80.00	0	50.00	50.00	0	60.00	60.00	0
Carapau (25 cm)	Import.	Kg	-	-	-	50.00	50.00	0	-	-	-
Peixe seco	Nacional	Kg	75.00	75.00	0	97.50	97.50	0	70.00	70.00	0

Fonte: INFOCOM – MIC/DNC, DPICOM de Nampula, Zambézia, Niassa e Cabo Delgado, em colaboração com as lojas/mercearias Kuksar, Issufo Nur, Ninas Comercial e Mercado Municipal – Nampula; Centro Comercial, Niassa Comercial, Organizações Mavie e Mercado Central – Lichinga; Sel yacub, Shaid Adamo, Momade Ibraimo, África Comercial e mercados Central, dos Bombeiros, de Paquitequete e Maringùè – Pemba

Cidade de Lichinga – Os preços dos produtos registaram estabilidade.

Cidade de Pemba – Nesta cidade, os preços mantiveram-se estáveis com excepção do preço de feijão manteiga nacional que aumentou em 25%.

Cidade de Nampula – Registaram-se subidas, nos preços da cebola nacional em 25% e batata reno nacional em 13%. E descida no preço do feijão manteiga nacional em 15%.

1.2. Zona Centro

Produto	Origem	u/m	Cidade de Quelimane			Cidade de Tete			Cidade de Chimoio			Cidade da Beira		
			25/08/2009	01/09/2009	Variação%	25/08/2009	01/09/2009	variação%	25/08/2009	01/09/2009	Variação %	25/08/2009	01/09/2009	Variação%
Açúcar branco	Nacional	Kg	27.50	27.50	0	25.00	26.50	6	27.62	27.62	0	25.00	25.00	0
Açúcar amarelo	Nacional	Kg	22.50	22.50	0	23.33	23.33	0	23.30	23.30	0	23.17	23.00	-1
Milho em grão	Nacional	Kg	6.00	6.60	10	8.50	7.28	-14	6.00	6.00	0	8.00	8.00	0
Farinha de milho	Nacional	Kg	18.17	18.17	0	32.50	35.00	8	23.17	23.17	0	25.00	22.33	-11
Farinha de trigo	Nacional	Kg	27.50	27.50	0	35.00	35.00	0	28.33	28.33	0	25.00	25.00	0
Arroz corrente	Import.	Kg	25.00	25.00	0	24.50	25.67	5	21.00	21.00	0	13.33	20.00	50
Arroz extra	Import.	Kg	39.65	39.65	0	35.00	35.00	0	24.75	24.75	0	24.67	28.00	14
Feijão manteiga	Nacional	Kg	35.00	35.00	0	17.75	15.20	-14	30.63	30.63	0	25.00	26.67	7
Amendoim	Nacional	Kg	36.67	36.67	0	22.00	16.80	-24	30.00	30.00	0	25.00	25.00	0
Batata reno	Nacional	Kg	25.00	25.00	0	9.25	13.54	46	20.00	20.00	0	18.00	18.00	0
Batata reno	Import.	Kg	30.00	30.00	0	-	-	-	31.00	31.00	0	30.00	26.00	-13
Cebola	Nacional	Kg	35.00	35.00	0	26.25	30.00	14	30.00	30.00	0	30.00	25.00	-17
Cebola	Import.	Kg	32.50	32.50	0	-	-	-	44.00	44.00	0	40.00	30.00	-25
Óleo alimentar	Nacional	Lt	55.00	55.00	0	47.50	47.50	0	48.75	48.75	0	67.50	55.00	-19
Óleo alimentar	Import.	Lt	62.50	62.50	0	55.00	57.50	5	56.25	56.25	0	67.00	62.00	-7
Ovos	Nacional	Dz	55.00	55.00	0	66.00	60.00	-9	51.00	51.00	0	48.75	48.75	0
Ovos	Import.	Dz	-	-	-	-	-	-	58.00	58.00	0	-	-	-
Frango congelado	Nacional	Ud	85.00	85.00	0	95.00	90.00	-5	89.00	89.00	0	85.00	85.00	0
Frango congelado	Import.	Ud	90.00	90.00	0	90.00	90.00	0	-	-	-	-	-	-
Carapau (16 cm)	Import.	Kg	35.00	35.00	0	50.00	50.00	0	50.00	50.00	0	50.00	50.00	0
Carapau (20 cm)	Import.	Kg	50.00	50.00	0	50.00	52.50	5	52.50	52.50	0	45.00	45.00	0
Carapau (25 cm)	Import.	Kg	60.00	60.00	0	-	-	-	60.00	60.00	0	49.00	45.00	-8
Peixe seco	Nacional	Kg	70.00	70.00	0	55.00	55.00	0	65.00	65.00	0	72.50	72.50	0

Fontes: INFOCON – MIC/CNC, DPICO-Ms de Sofala, Manica, Tete e Zambézia, coma colaboração da lojas/mercearias Ali Alak, L.Kanji & Filhos, Bapiro e Mercado do Goto – Beira; Pescomercial, Gloria, Shoprite e Mercados Central – Manica; Casa Fruta, Kadar Limitada e Mercado Central – Quelimane; Mitete Comercial, Novo Milénio, Casa Kanji, Jerusalém, Elias e Mercados Central, Goto, 1º de Maio, Kwachena, OUA, Unidade Militar – Tete.

Cidade de Quelimane – Apenas o preço do milho em grão nacional aumentou em 10%. Os restantes produtos mantiveram-se estáveis.

Cidade de Tete – Os produtos que registaram subida de preço são: batata nacional em 46%, cebola nacional em 14%, farinha de milho nacional em 8%, açúcar branco nacional em 6%, arroz corrente importado, óleo alimentar importado e carapau (20 cm) importado todos em 5%. E os que registaram descidas são: amendoim nacional em 24%, milho em grão nacional e feijão manteiga nacional ambos em 14%, ovos nacionais em 9% e frango congelado nacional em 5%.

Cidade de Chimoio – Os preços dos produtos mantiveram-se estáveis.

Cidade da Beira – Verificaram subida nos preços do arroz corrente importado em 50%, arroz extra importado em 14% e feijão manteiga nacional em 7%. Enquanto que os preços da cebola importada, óleo alimentar nacional, cebola nacional, batata reno importada, farinha de milho nacional, carapau (25 cm) importado e óleo alimentar importado baixaram em 25%, 19%, 17%, 13%, 11%, 8% e 7%, respectivamente.

1.3. Zona Sul

Produto	Origem	u/m	Cidade de Inhambane			Cidade de Xai-Xai			Cidade da Matola			Cidade de Maputo		
			25/08/2009	01/09/2009	variação%	25/08/2009	01/09/2009	variação%	25/08/2009	01/09/2009	variação%	25/08/2009	01/09/2009	variação%
Açúcar branco	Nacional	Kg	26.25	26.25	0	23.50	23.50	0	27.50	27.00	-2	24.38	24.38	0
Açúcar amarelo	Nacional	Kg	21.25	21.50	1	20.00	20.00	0	23.25	23.75	2	22.13	22.13	0
Milho em grão	Nacional	Kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12.00	12.00	0
Farinha de milho	Nacional	Kg	16.50	15.50	-6	14.67	14.67	0	25.00	25.00	0	21.88	22.50	3
Farinha de trigo	Nacional	Kg	20.00	20.00	0	19.00	19.00	0	30.00	30.00	0	26.33	26.33	0
Arroz corrente	Import.	Kg	20.00	20.00	0	18.13	18.13	0	22.00	22.00	0	21.00	21.00	0
Arroz extra	Import.	Kg	30.00	30.00	0	23.00	23.00	0	25.00	25.00	0	23.63	23.63	0
Feijão manteiga	Nacional	Kg	40.00	42.50	6	32.33	32.33	0	50.67	50.50	0	41.33	41.33	0
Amendoim	Nacional	Kg	37.50	50.00	33	27.50	27.50	0	45.00	45.00	0	42.50	42.50	0
Batata reno	nacional	Kg	25.00	25.00	-	-	-	-	20.00	25.00	25	25.00	25.00	0
Batata reno	Import.	Kg	27.50	27.50	0	26.50	26.50	0	22.50	25.00	11	23.00	23.00	0
Tomate	Nacional	Kg	25.00	25.00	0	15.00	20.00	33	25.00	25.00	0	15.00	15.00	0
Cebola	Nacional	Kg	-	-	-	-	-	-	27.00	28.00	4	22.50	22.50	0
Cebola	Import.	Kg	32.50	32.50	0	25.00	25.00	0	27.00	28.00	4	27.50	27.50	0
Óleo alimentar	Nacional	Lt	50.00	50.00	0	51.25	51.25	0	62.75	62.75	0	55.50	55.50	0
Óleo alimentar	Import.	Lt	62.50	67.50	8	-	-	-	77.75	77.75	0	60.00	60.00	0
Ovos	Nacional	Dz	55.00	55.00	0	-	-	-	45.00	50.00	11	51.00	51.00	0
Ovos	Import.	Dz	55.00	55.00	0	47.67	47.67	0	45.00	50.00	11	51.00	51.00	0
Frango congelado	Nacional	Ud	100.00	105.00	5	-	-	-	100.00	100.00	0	85.75	85.75	0
Frango congelado	Import.	Ud	95.00	95.00	0	90.00	90.00	0	100.00	100.00	0	90.25	90.25	0
Carapau (16 cm)	Import.	Kg	45.00	45.00	0	40.00	40.00	0	45.00	45.00	0	42.50	42.50	0
Carapau (20 cm)	Import.	Kg	-	-	-	45.00	45.00	0	60.00	60.00	0	47.67	47.67	0
Carapau (25 cm)	Import.	Kg	-	-	-	55.00	55.00	0	65.00	65.00	0	52.50	52.50	0
Peixe seco	Nacional	Kg	-	-	-	150.00	150.00	0	-	-	-	100.00	100.00	0

Fontes: INFOCOM – MIC/DNC, DPICOMs de Maputo Cidade e Província, DPICOMs de Gaza e Inhambane, com a colaboração das lojas/mercearias July, Estrela, Casa Mamad, Mercado Central – Maputo; Pitambar, Magan, BC Comercial, Iceberg, Casa de Frescos e Mercado Limpopo – Xai-Xai; Suresh Parmanande, Nilesh Santilal, Sacaria Maganlal e Mercados Central, Santos, Bhay e Fifas – Inhambane.

Cidade de Inhambane – À excepção do preço da farinha de milho nacional que baixou em 6%, os preços do amendoim nacional, óleo alimentar importado, feijão manteiga nacional e frango congelado nacional diminuíram em 33%, 8%, 6% e 5%, respectivamente.

Cidades de Xai-Xai – Os preços dos produtos mantiveram-se estáveis com excepção do tomate nacional que aumentou em 33%.

Cidade da Matola – Os preços dos produtos registaram variações. O preço da batata nacional aumentou em 25%, batata importada, ovos nacionais e importados todos em 11%, cebola nacional e importada ambos em 4%, açúcar amarelo nacional em 2%. Em contrapartida o preço do açúcar branco nacional reduziu em 2%.

Cidade de Maputo – À excepção do preço da farinha de milho nacional que aumentou em 3%, os restantes produtos registaram estabilidade.

2. Preços médios indicativos ao público da gama de produtos monitorados pelo MIC, praticados nalguns supermercados seleccionados das cidades de Maputo, Beira e Nampula, na semana de 25 de Agosto a 01 de Setembro 2009.

Produto	Origem	u/m	Cidade de Maputo			Cidade da Beira			Cidade de Nampula		
			25/08/2009	01/09/2009	variação %	25/08/2009	01/09/2009	variação %	25/08/2009	01/09/2009	variação %
Açúcar branco	Nacional	Kg	24.00	24.00	0	25.50	25.50	0	24.50	24.50	0
Açúcar amarelo	Nacional	Kg	22.80	22.80	0	23.50	23.50	0	21.00	21.00	0
Farinha de milho	Nacional	Kg	21.50	21.50	0	18.00	19.00	6	25.00	25.00	0
Farinha de trigo	Nacional	Kg	25.80	28.70	11	32.00	29.00	-9	30.00	30.00	0
Arroz corrente	Import.	Kg	29.00	33.40	15	30.00	25.00	-17	24.00	24.00	0
Arroz extra	Import.	Kg	33.00	31.00	-6	38.00	35.00	-8	43.50	43.50	0
Batata	Import.	Kg	30.00	31.00	3	30.00	35.00	17	-	-	-
Cebola	Import.	Kg	27.50	27.50	0	45.00	41.00	-9	-	-	-
Óleo alimentar	Nacional	Lt	50.00	55.00	10	-	-	-	57.00	57.00	0
Óleo alimentar	Import.	Lt	60.00	63.00	5	65.00	60.00	-8	80.00	80.00	0
Ovos	Import.	Duz.	49.00	49.00	0	-	-	-	60.00	60.00	0
Ovos	Nacional	Duz.	-	-	-	48.00	48.00	0	-	-	-
Frango cong.	Nacional	Ud.	-	-	-	88.00	76.00	-14	-	-	-
Frango cong.	Import.	Kg	105.30	104.40	-1	-	-	-	100.00	100.00	0
Carapau (16 cm)	Import.	Kg	46.00	46.00	0	39.00	36.00	-8	50.00	50.00	0
Carapau (20 cm)	Import.	Kg	-	-	-	40.00	41.00	2	55.00	55.00	0
Carapau (25 cm)	Import.	Kg	54.00	54.00	0	45.00	45.00	0	-	-	-

Fontes: INFOCOM - MIC/DNC, DICCM, DPICM Beira e DPICOM Nampula com a colaboração dos Supermercados : Interfranca-Star, Nina e Luz em Maputo; Nadine, Shoprite e Casa das frutas na Beira; A Nossa Loja, África Comercial, Gani Comercial e Casa das Frutas em Nampula

Os preços médios de produtos alimentares básicos praticados em alguns supermercados das cidades de Maputo, Beira e Nampula tenderam a oscilar no período de 25 de Agosto a 1 de Setembro de 2009. A análise feita neste período, mostra que os preços dos produtos básicos nas cidades de Maputo e Beira registaram uma relativa subida e na cidade de Nampula registaram estabilidade.

Cidade de Maputo - Produto que registou subida de preço: Arroz corrente importado (15%), farinha de trigo nacional (11%), óleo alimentar nacional (10%), óleo alimentar importado (5%) e batata importada (3%).

Produtos que registaram redução de preços: Arroz extra importado (-6%) e frango congelado importado (-1%).

Produtos que registaram estabilidade de preços: Açúcar branco nacional, açúcar amarelo nacional, farinha de milho nacional, cebola importada, ovos importados e carapau importado de 16 e 20 cm.

Cidade da Beira -Produtos que registaram subida de preços: Batata importada (17%), farinha de milho nacional (6%) e carapau importado (20 cm) 2%.

Produtos que registaram redução de preços: Arroz corrente importado (-17%), frango congelado importado (-14%), farinha de trigo nacional (-9%), cebola importada (-8%), arroz extra importado (-8%), óleo alimentar importado (-8%) e carapau importado 25 cm

(-8%). Produtos que registaram estabilidade de preços: Açúcar branco nacional, açúcar amarelo nacional, ovos importados e carapau importado (25 cm).

Cidade de Nampula - Verificou-se estabilidade de preços em todos os produtos.

Relativamente à taxa média de câmbio do Rand, moeda do principal mercado para produtos alimentares importados registou uma ligeira subida de 3,46 para 3,47 MT durante a semana de 25 de Agosto a 1 de Setembro de 2009.

3. Preços internacionais indicativos de produtos agrícolas

PRODUTOS		UNIDADES		PREÇO INDICATIVO	
Descrição	Classe/Qualidade/Origem	U/M	Modalidades	21-08-09	28-08-09
Arroz	Thai 100% second grade	US\$/ton	FOB Bangkok	576.00	546.00
Trigo	No 2 SRW - EUA	US\$/ton	FOB – EUA	159.83	164.61
Trigo	No 1 HRW - EUA	US\$/ton	FOB – EUA	203.46	207.05
Trigo	Contractos Futuros CBOT EUA	US\$/ton	Contr. Jul/2009	172.33	174.53
Trigo	Contr. Futuros SAFEX RAS	Rand/ton	Contr. Jul/2009	2330.00	2286.00
Soja	No 2 Amarelo EUA	US\$/ton	FOB – EUA	415.93	434.85
Milho	Argentina	US\$/ton	FOB	161.00	164.00
Milho	Branco Contr. Fut. SAFEX RAS	Rand/ton	Contr. Jun/2009	1447.00	1414.00
Milho	Amarelo Contr.Fut. SAFEX RAS	Rand/ton	Contr. Jun/2009	1347.00	1300.00
Mexoeira	No 2 Amarelo USA	US\$/ton	FOB – EUA	151.07	154.13

Termos utilizados: US\$ = US Dólar; ton = tonelada; FOB = 'Free on Board', isto é, mercado livre de encargos a bordo do navio no porto ou país de origem indicado. **Fontes:** SAFEX, CBOT e FAO.
Compilado pelo INFOCOM/DNC – MIC

* *Informação não disponível*

Colheita de milho atinge 70% no Paraná

A colheita de milho no Paraná toma um ritmo acelerado ao mostrar um avanço de 58% para 70%. O tempo seco favoreceu a secagem dos grãos que estavam muito húmidos, tanto os que se encontravam ainda nas plantas quanto aqueles já colhidos e armazenados a céu aberto.

O bom tempo que se faz sentir na região permanecerá inalterado por uma semana, finda a qual, chegará uma nova frente fria, que causará volumes expressivos de chuvas, que irão prejudicar os trabalhos de colheita e afectar a qualidade dos grãos por causa da incidência de ataques de fungos e fermentação dos grãos, tanto os armazenados como os ainda não colhidos, devido ao aumento da temperatura e excesso de humidade.

No estado de Mato Grosso as poucas chuvas ocorridas nos últimos dias não acarretaram prejuízos nem paralisação total dos trabalhos de colheita, o que contribuiu para o crescimento da percentagem da área colhida, passando dos 85% para 94%.

Devido ao grande volume de milho encontrado em todos os silos, grande parte do cereal está sendo armazenado a céu aberto uma vez que o ritmo da comercialização está abaixo do da colheita.

Para região do Mato Grosso do Sul a semana não foi tão boa para os trabalhos de colheita, uma vez que ocorreram chuvas no início da semana passada fazendo com que a percentagem da área colhida avançasse pouco, passando de 57% para 65%. Mesmo com

este ligeiro avanço, a alcançada percentagem continua adiantada, em relação ao igual período do ano passado.

A semelhança do Mato Grosso, a ocorrência de chuvas na região do Mato Grosso do Sul também prejudicou a qualidade dos grãos, tanto os armazenados a céu aberto como os que ainda não tinham sido colhidos. Há previsão de que o tempo permanecerá firme e sem chuva até a próxima semana, altura em que irá entrar uma nova frente fria que certamente irá trazer chuvas e mais transtornos à colheita.

4. Preços internacionais indicativos de produtos agrícolas de rendimento

Descrição	Classe/Qualidade/ Origem	UNIDADES		PREÇO INDICATIVO			
		U/M	Modalidade	02/09/09	26/08/09	Mais alto 2008	Mais baixo 2008
Semente de girassol	EUA, descascado	US\$/ton	CIF Inglaterra	1600,00	1280,00	1600,00	1280,00
Óleo de amendoim	Todas as origens, refinados	£/ton	CIF Roterdão	-	1290,00	2300,00	1290,00
Óleo de semente de algodão	UEA, FOB Golfo	US\$/ton	Mai. de 2009	820,00	863,00	926,00	740,00
Gergelim	Índia (<i>natural</i>)	US\$/ton	CIF Europa	1450,00	1400,00	2650,00	925,00
Óleo de coco cru	Origem ACP/Set.09	US\$/ton	CIF Roterdão	754,00	715,10	901,50	594,40
Copra	Filipinas	US\$/ton	CIF Roterdão	438,00	444,50	559,00	368,50
Gengibre seco	China	US\$/ton	CIF Europa	2400,00	2300,00	2400,00	2250,00
Óleo de gengibre	China	US\$/Kg	Spot China	36,00	33,00	42,00	26,00
Óleo de <i>lemongrass</i> (Balacate)	Cochin	US\$/Kg	Spot Cochin	14,00	14.50,00	18,50	14,00
Cera de abelha	Tanzania	US\$/ton	CIF Europa	5150,00	5150,00	5150,00	5150,00
Piri-piri (<i>bird eyes</i>)	África	US\$/ton	CIF Europa	*	*	*	*
Flocos de alho	Colheita actual	US\$/ton	C&F Europa	1000,00	1000,00	1000,00	1000,00
Mel	México, Yucatan	US\$/ton	CIF Europa	*	*	3450,00	3050,00
Açúcar branco	Futuros Set. 2009	US\$/ton	Bolsa LIFFE	571,10	577,10	584,80	346,80
Melaço	De cana	US\$/ton	CIF Europa	90,60	133,48	158,17	90,60
Chá	Good, BPI	US\$/Kg	Kenya	3,91	3,78	3,91	2,08
Chá	Good, PFI	US\$/Kg	Kenya	3,53	3,45	3,53	1,91

Termos utilizados: US\$ = US Dólar; £ = Libra esterlina; ton = tonelada; CIF = Custo, seguro e frete; C&F = Custo e frete; Spot = preço realizado no local; ACP = África, Caribe e Pacífico; Contratos futuros = são preços de contratos para uma data futura que são negociados entre compradores e vendedores nas respectivas bolsas agrícolas. **Fontes:** Public Ledger, B&P Group financial Services (Pty) Ltd., CBOT e FAO. **Compilado pela INFOCOM/DNC – MIC.**

* Não há dados



Editor: Ministério da Indústria e Comércio – DNC, Praça 25 de Junho nº 37, 2º Andar, Telefone: 21 352696/21352606 Fax: 21 431137

Direcção: Jaime Victor Nicol's; **Produção:** INFOCOM.

Redacção: Lúcia Dimene, Gabriel Muianga, Francisco Langa, Isabel Coutinho, Isabel Simango, Ivone Macuacua, José Maria e Márcia D. D. Ngoque